

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Ингушский государственный университет»

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Б1.О.23 СТИЛИСТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Профиль подготовки «Зарубежная филология. Английский язык и литература»

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Фонд оценочных средств
разработан

к.пед.н., доцент кафедры «Иностранные языки и межкультурная
коммуникация» Ж.А.Хашегульгова

(подпись) Ф.И.О., должность, ученая степень, ученое звание

Рекомендована к утверждению на заседании кафедры
«Иностранные языки и межкультурная коммуникация»

протокол заседания
от 21.05. 2024 г. № 9

Зав. кафедрой Евлоева З.И. _____

г. Магас, 2024 г.

ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ, ФОРМИРУЕМЫХ ДИСЦИПЛИНОЙ СТИЛИСТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикатор достижения компетенции	В результате освоения дисциплины обучающийся должен
ОПК-1	Способен использовать в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности представление об истории, современном состоянии и перспективах развития	1.1_Б.ОПК-1 Знает краткую историю филологии, ее современное состояние и перспективы развития.	- знать объекты современной филологии и аспекты их изучения; ее структура и связи с другими науками и культурой) и методологии (основания и способы дей-

	филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности программы		ствия с объектами филологии); перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области, а также иметь представление о видах профессиональной деятельности бакалавра
		2.1_Б.ОПК-1 Осуществляет первичный сбор и анализ языкового материала.	<ul style="list-style-type: none"> - знать методологию сбора и обработки языковых фактов; - уметь применять на практике базовые техники научного исследования в области филологии; - владеть методами сплошной выборки материала, контекстуального анализа и статистической обработки языковых данных.
		3.1_Б.ОПК-1 Корректно интерпретирует различные явления филологии.	<ul style="list-style-type: none"> - знать объекты современной филологии и аспекты их изучения; - уметь решать филологические задачи, связанные с человеческой коммуникацией; - владеть навыками описания объектов современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом, практическом и методологическом аспектах.

ОПК-2	Способен использовать в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	1.1_Б.ОПК-2 Знает основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии.	- знать основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации; - уметь применять концепции, разрабатываемые в языкознании, для анализа языковых процессов, текстов, разных видов коммуникации; - владеть разнообразными методиками анализа языковых процессов, текстов, разных видов коммуникации.
		2.1_Б.ОПК-2 Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации.	- знать методику лингвистического анализа единиц и структур различных уровней; - уметь анализировать типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации, осуществлять интерпретацию текстов различных типов - владеть понятийным и терминологическим аппаратом общего языкознания, теории основного изучаемого языка.
		4.1_Б.ОПК-2 Соотносит лингвистические концепции в области истории и теории основного изучаемого языка.	- знать положения и концепции сопоставительной семантики и грамматики и сравнительного языкознания; - уметь оперировать основными положениями и терминами общей теории языка, теории и истории основного изучаемого языка (сопоставлять их, выявлять тенденции

			<p>развития, видеть сферу применения к явлениям основного изучаемого языка и родственных ему языков);</p> <p>- владеть теоретическими основами лингвистического анализа текста (и дискурса); методами и приемами работы с научной литературой на уровне целенаправленного поиска и сопоставления научной информации.</p>
ОПК-4	Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста	1.1_Б.ОПК-4 Владеет методикой сбора и анализа языковых и литературных фактов.	<p>- знать о методиках сбора и анализа языкового материала;</p> <p>-уметь адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов;</p> <p>-владеть методиками сбора и анализа языковых фактов.</p>
ПК-1	Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	1.1_Б.ПК-1 Владеет методикой научного анализа.	<p>- знать различные методы и приёмы лингвистического исследования;</p> <p>- уметь комплексно описывать лексический и грамматический строй английского и русского языков с использованием необходимого терминологического аппарата;</p> <p>- владеть понятийным аппаратом изучаемых дисциплин.</p>
		2.1_Б.ПК-1 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	<p>- знать особенности лексических и с средств, использованных в различных типах дискурса в синхронии и диахронии;</p> <p>- уметь анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции;</p>

			<p>- владеть навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней английского и русского языков.</p>
		<p>3.1_Б.ПК-1 Ведет научно-исследовательскую деятельность в области филологии.</p>	<p>- знать основные положения истории развития и современного состояния лексической и стилистической системы английского языка;</p> <p>- уметь применять полученные знания в области стилистики английского языка, теории коммуникации и анализа текста в собственной профессиональной деятельности</p> <p>- владеть навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней английского языка.</p>
ПК-2	<p>Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов</p>	<p>1.1_Б.ПК-2 Реализует корректные принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала.</p>	<p>- знать основные направления современного языкознания; набор частотных лингвостилистических средств, типичных для всех языковых уровней английского языка;</p> <p>- уметь распознавать лингвостилистические особенности текстов на всех языковых уровнях;</p> <p>-владеть терминологическим аппаратом изучаемого направления в современном языкознании.</p>

		<p>2.1_Б.ПК-2 Решает научные задачи в связи с поставленной целью и в соответствии с выбранной методикой.</p>	<p>- знать основные методы лингвостилистического анализа языковых единиц и структур;</p> <p>- уметь вычленять различные лингвостилистические средства, определять и объяснять их функциональную и семантическую нагрузку;</p> <p>- владеть методами всестороннего исследования языка во всём многообразии его связей с кодами других семиотических систем.</p>
		<p>3.1_Б.ПК-2</p> <p>Использует научную аргументацию при анализе языкового и (или) литературного материала</p>	<p>-знать: основные и углубленные знания в области стилистики основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста.</p> <p>-уметь: применять полученные знания в области стилистики основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.</p> <p>-владеть: способностью применять полученные знания в области стилистики основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>

ПК-3	Владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знает основные библиографические источники и поисковые системы	2.1_Б.ПК-3 Умеет работать с научными источниками.	- знать основные этапы аналитикосинтетической обработки научных источников; - уметь соблюдать особенности структуры, правила оформления аннотаций и рефератов, ориентируясь на действующие речевые стандарты; - владеть навыками составления библиографических списков, ссылок, цитат; приёмами создания вторичного теста, обладающего полной информационной насыщенностью и прагматическим потенциалом
		3.1_Б.ПК-3 Оформляет корректно результаты научного труда.	- знать алгоритм подготовки научных обзоров, аннотаций, рефератов по проблематике проводимых исследований; требования к оформлению ссылок, сносок, библиографического списка; основные библиографические источники и поисковые системы; - уметь составлять и оформлять в письменной форме результаты проводимых научных исследований в соответствии с требованиями, предъявляемыми к подобного рода исследованиям; - владеть приёмами интерпретации текстов-источников для создания реферативного обобщения материала научного исследования.

ПК-4	Владеет навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	2.1_Б.ПК-4 Ведет корректную дискуссию в области филологии, задает вопросы и отвечает на поставленные вопросы по теме научной работы.	<ul style="list-style-type: none"> - знать алгоритм создания доклада по результатам собственных исследований в конкретной предметной области; - уметь представлять результаты собственных исследований в конкретной предметной области; - владеть стратегиями выступления с научными докладами и участия в научных дискуссиях по проблемам исследования.
-------------	--	--	--

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ С УКАЗАНИЕМ ВИДОВ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ И ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Вид оценочного средства
1	Стилистика как раздел языкознания. Основные понятия и категории стилистики. Основные проблемы стилистики.	ОПК-1,2, 4, ПК-1, 2,3,4	Ознакомление с учебным материалом, выполнение заданий
2	Стилистически дифференцированная лексика. Значение слова и его составляющие стилистики.	ОПК-1,2, 4, ПК-1, 2,3,4	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
3	Функциональные стили современного английского языка.	ОПК-1,2, 4, ПК-1, 2,3,4	Ознакомление с учебным материалом, выполнение заданий занятиям
4	Морфология в стилистическом аспекте. Морфологические стилистические средства.	ОПК-1,2, 4, ПК-1, 2,3,4	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
5	Лексико-фразеологические выразительные средства	ОПК-1,2, 4, ПК-1, 2,3,4	Ознакомление с учебным материалом, выполнение заданий
6	Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.	ОПК-1,2, 4, ПК-1, 2,3,4	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
7	Фоностилистика. Смысловая стилистика	ОПК-1,2, 4, ПК-1, 2,3,4	Ознакомление с учебным материалом, выполнение заданий

PRACTICE TASKS

1. Read and translate the following contexts. Pick out archaic, poetic and historical words, define their meanings, state their stylistic functions in the given contexts.

1. I was surprised to see Heathcliff there also. He stood by the fire, his back towards me, just finishing a stormy scene to poor Zillah, who ever and anon interrupted her labour to pluck up the corner of her apron, and heave an indignant groan... "Thou art the Man!" cried Jabs, after a solemn pause, leaning over his cushion. "Seventy times seven times didst thou gapingly contort thy visage – seventy times seven did I take council with my soul – Lo! this is human weakness: this also may be absolved! The first of the seventy-first is come. Brethren – execute upon him the judgement written. Such honour have all His saints!" (E. Br.)
2. Anon she murmured, "Guido" – and bewhiles a deep sigh rent her breast... She was begirt with a flowing kirtle of deep blue, bebound with a belt, bebuckled with a silvern clasp, while about her waist a stomacher of point lace ended in a ruffled farthingale at her throat. On her head she bore a sugar-loaf hat shaped like an extinguisher and pointing backward at an angle of 45 degrees. "Guido," she murmured, "Guido." And erstwhile she would wring her hands as one distraught and mutter, "He cometh not." (L.)
3. "Odd Bodikins!" he roared, "but the tale is as rare as it is new! and so the waggoner said to the Pilgrim that sith he had asked him to pull him off the wagon at that town, put him off he must, albeit it was but the small of the night by St. Pancras! whence hath the fellow so novel a tale? – nay, tell it me but once more, haply I may remember it" – and the Baron fell back in a perfect paroxysm of merriment. (L.)
4. He kept looking at the fantastic green of the jungle and then at the orange-brown earth, febrile and pulsing as though the rain were cutting wounds into it. Ridges flinched before the power of it. The Lord giveth and He taketh away, Ridges thought solemnly. (N. M.)
5. He had at his back a satchel, which seemed to contain a few necessities, a hawking gauntlet on his left hand, though he carried no bird, and in his right hand a stout hunter's pole. (W. Sc.)

2. Comment on the use of barbarisms and foreign words in the following sentences. Give their English equivalents, state their origin and stylistic purpose.

1. She caught herself criticizing his belief that, since his joke about trying to keep her out of the poorhouse had once been accepted as admirable humor, it should continue to be his daily bon mot. (S. L.)
2. Nevertheless, despite her experience, she hadn't yet reached the stage of thinking all men beastly; though she could readily sympathize with the state of mind of any woman driven to utter that particular cri de coeur. (St. B.)
3. Then, of course, there ought to be one or two outsiders – just to give the thing a bona fide appearance. I and Eileen could see to that – young people, uncritical, and with no idea of politics. (Ch.)

4. "Tyree, you got half of the profits!" Dr. Bruce shouted. "You're my de facto partner." "What that de facto mean, Doc?" "Papa, it means you a partner in fact and in law," Fishbelly told him. (Wr.)
5. Yates remained serious. "We have time, Herr Zippmann, to try your schnapps. Are there any German troops in Neustadt?" "No, Herr Qffizier, that's just what I've to tell you. This morning, four gentlemen in all, we went out of Neustadt to meet the Herren Amerikaner." (St. H.)
6. And now the roof had fallen in on him. The first shock was over, the dust had settled and he could now see that his whole life was kaput. (J. Br.)
7. "I never sent any telegram. What did it say?" "I beieve it is still on the table la-bas." Elise retired, pounced upon it, and brought it to her mistress in triumph. "Voila, madame!" (Ch.)
8. When Danny came home from the army he learned that he was an heir and owner of property. The viejo, that is the grandfather, had died leaving Danny the two small houses on the Tortilla Flat. (J. St.)

3. Comment on the use of the terms used in the following contexts. Give Russian equivalents of the terms, specify professions, occupations, or branches of knowledge they originally relate to, discuss their stylistic functions in the literary extracts.

1. "Don't you go to him for anything more serious than a pendectomy of the left ear or a strabismus of the cardiograph." No one save Kennicott knew exactly what this meant, but they laughed. (S. L.)
2. "Good," Abbey said suddenly. He took up a specimen – it was an aneurism of the ascending aorta – and began in a friendly manner to question Andrew... "Do you know anything of the history of aneurism?" "Ambroise Pare," Andrew answered, and Abbey had already begun his approving nod, "is presumed to have first discovered the condition." (A. C.)
3. Philip Heatherhead, – whom we designate Physiological Philip – as he strolled down the lane in the glory of early June, presented a splendid picture of young manhood. By this we mean that his bony framework was longer than the average and that instead of walking like an ape he stood erect with his skull balanced on his spinal column in a way rarely excelled even in a museum. The young man appeared in the full glory of perfect health: or shall we say, to be more exact, that his temperature was 98, his respiration normal, his skin entirely free from mange, erysipelas and prickly heat... At a turn of path Philip suddenly became aware of a young girl advancing to meet him. Her spinal column though shorter than his, was elongated and erect, and Philip saw at once that she was not a chimpanzee. She wore no hat and the thick capillary growth that covered her cranium waved in the sunlight and fell low over her eyesockets. The elasticity of her step revealed not the slightest trace of appendicitis or locomotor ataxia, while all thought of eczema, measles or spotty discoloration was precluded by the smoothness and homogeneity of her skin. At the sight of Philip the subcutaneous pigmentation of the girl's face underwent an intensification. At the same time the beating of the young man's heart produced in his countenance also a temporary inflammation due to an underoxydization of the tissues of his face. They met, and their hands instinctively clasped by an interadjustment of the bones known only in mankind and the higher apes but not seen in the dog... Philip drew the girl's form towards him till he had it close to his own form, and parallel to it, both

remaining perpendicular, and then bending the upper vertebrae of his spinal column forwards and sideways he introduced his face into a close proximity with hers. In this attitude, difficult to sustain for a prolonged period, he brought his upper and lower lips together, protruded them forward, and placed them softly against hers in a movement seen also in the orang-outang but never in the hippopotamus. (L.)

4. At noon the hooter and everything died. First, the pulley driving the punch and shears and emery wheels stopped its lick and slap. Simultaneously the compressor providing the blast for a dozen smith-fires went dead. Finally old Peter was left standing dead struck – as if it had never happened to him before, as if he wasn't an old miser for work – specifically, piece-work, always trying to knock the extra piece before the power went. (S. Ch.)

4. Pick out slang and colloquial words and expressions in the following examples, explain their meanings, suggest their neutral equivalents. Comment on the semantic peculiarities of their formation, indicate the primary meanings of these words.

Discuss the structural (morphological) and syntactical peculiarities of these units.

State the stylistic function of slang and colloquial words in the contexts.

1. "I'm the first one saw her. Out at Santa Anita she's hanging around the track every day. I'm interested: professionally. I find out she's some jock's regular, she's living with the shrimp, I get the jock told Drop it if he don't want conversation with the vice boys: see, the kid's fifteen. But stylish: she's okay, she comes across. Even when she's wearing glasses this thick; even when she opens her mouth and you don't know if she's a hillbilly or an Okie or what, I still don't. My guess, nobody'll ever know where she came from." (T. C.)

2. Bejees, if you think you can play me for an easy mark, you've come to the wrong house. No one ever played Harry Hope for a sucker! (O'N.)

3. "I live upstairs." The answer seemed to explain enough to relax him. "You got the same layout?" "Much smaller." He tapped ash on the floor. "This is a dump. This is unbelievable. But the kid don't know how to live even when she's got the dough." (T. C.)

4. It is. But not so much the hope of booze, if you can believe that. I've got the blues and Hickey's a great one to make a joke of everything and cheer you up. (O'N.)

5. She came in one night, plastered, with a sun-burned man, also plastered. (J. O'H.)

6. "That guy just aint hep," Mazzi said decisively. "He's as unhep as a box, I can't stand people who aint hep." (J.)

5. Выделите стилистические различия в группах синонимов:

face – visage – mug – deadpan

nose – snout – beak – nasal cavity

I think – I gather – I presume – I take it – I guess

boy – lad – youth – youngster – teenager

Wait! – Hold on! – Stand by!

friend – comrade – pal – buddy – acquaintance

nonsense – absurdity – rot – trash

Hurry up! – Move on! – Hasten your legs!

breathe in – inhale – gasp

lass – girl – maiden – wench – young female person

legs – pins – lower extremities

6. Выделите и назовите тропы:

1. His real life became a buried stream. (Durrell)
2. To live a life half-dead, a living death ... (Milton)
3. Soapy left his bench and strolled out of the square and across the level sea of asphalt, where Broadway and the Fifth Avenue flow together. (O. Henry)
4. Luck had kissed her hand to him. (O. Henry)
5. Outside was one of those crowded streets of the east side, in which, as twilight falls, Satan sets up his recruiting office. (O. Henry)
6. Professor Angelini praised her sketches excessively. Once, when she had made a neat study of a horse-chestnut tree in the park, he declared she would become a second Rosa Bonheur. (O. Henry)
7. A thousand hearts are great within my bosom: Advance our standards, set upon our foes. (Shakespeare)
8. And I have loved thee, Ocean! And my joy Of youthful sports was on thy breast to be Borne, like thy bubbles, onward ... (Byron)
- 9.... a red moon rides on the humps of the low river hills. (Sandburg)
10. Soames, with his lips and his squared chin was not like a bulldog. (Galsworthy)

7. Найдите и назовите типы повторов:

1. But any man that walks the mead, In bud, or blade, or bloom, may find, According as his humours lead, A meaning suited to his mind. (Tennyson)
2. Dear as remembered kisses after death, And sweet as those by hopeless fancy feigned On lips that are for other: deep as love, Deep as first love, and wild with all regret, O Death in life, the days that are no more. (Tennyson)
3. Thus let me live unseen, unknown, Thus unlamented let me die. (Pope)
4. Graceless, Pointless, Feckless and Aimless waited their turn to be milked. (Gibbons)
5. Thesunis coming down to earth, and the fields and the waters shout to him golden shouts. (Meredith)
6. My girl I appoint with you an appointment. (Whitman)
7. Alone, alone, all, all, alone, Alone of a wide, wide sea. (Coleridge)
8. Scrooge went to bed again, and thought, and thought, and thought it over and over an over. (Thomas Hood)
9. So went back, and they wanted Dorato sing. Red Whisker would have got the guitar-case out of carriage, but Dora told him nobody knew where it was, but I. So Red Whisker was done for in a moment; and I got it, and I took the guitar out, and I sat by her, held her handkerchief and gloves, and I drank in every note of her dear voice... (Dickens)
10. Do all the good you can, By all the means you can, 27 In all the ways you can, In all the places you can, At all the times you can, To all the people you can, As long as ever you can. (Wasley)
11. Raphael paints wisdom; Handel sings it, Phidias carves it, Shakespeare writes it, Wren builds it, Columbus sails it, Luther preaches it, Washington arms it, Watt mechanized it. (Emerson)
12. The day is cold, and dark, and dreary; It rains, and the wind is never weary; The vine still clings to the mouldering wall, But at every gust the dead leaves fall, And the day is dark and weary. (Longfellow)
13. We are the hollow men We are the stuffed men... (Eliot)

14. My mother bore me in the southern wild, And I am black, but O! my soul is white;
White as an angel is the English child, But I am black, as if bereav'd of light. (Blake) 15.
When there was nothing more to be got out of me about myself ... they began about
Mr. Wickfield and Agness. Uriah threw the ball to Mrs. Heep, Mrs. Heep caught it and
threw it back to Uriah, Uriah kept it up a little while, than sent it back to Mrs. Heep.
(Dickens)

16. No warmth – no cheerfulness, no healing ease, No comfortable feel in any member!
No shade, no shine, no butterflies, no bees, No fruits, no flowers, no leaves, no birds,
November! (Hood)

17. Sleep not, dream not; this bright day Will not, cannot last for aye. (E. Bronte)

18. Cats and monkeys, monkeys and cats – all human life is there. (James)

19. Spring is showery, flowery, bowery; Summer: hoppy, croppy, poppy; Autumn:
wheezy, sneezy, freezy; Winter: slippy, drippy, nippy.

20. They were both of them ... innocent, artful, roguish, prim, gushing, ignorant, and
miraculously wise. (Bennett)

21. The wound it seemed both bore and sad. (Goldsmith)

22. When they ... fed him on their best, and thrust him into their softest chair, they
eagerly demanded news. (Cronin)

23. In Boston they ask, How much does he know? In New York, How much is he worth?
In Philadelphia, Who were his parents? (Twain)

24. Roses have thorns, and silver fountains mud; Clouds and eclipses stain both moon
and sun, And loathsome cancer lives in sweetest bud. All men have faults. (Shakespeare)

25. It was the best of times, it was the worst of times, it was the age of wisdom, it was the
age of foolishness, it was the epoch of belief, it was the era of incredulity, it was the
season of Light, it was the season of Darkness, it was the spring of Hope, it was the
winter of Despair, we had everything before us, we had nothing before us. (Dickens)

8. Определите типы параллельных конструкций:

1. I don't want to be at the mercy of my emotions. I want to use them, to enjoy them, to
dominate them. (Wilde)

2. She was a crashing, she was a stupendous, she was an excruciating bore. (Maugham)

3. Not louder shrieks to pitying heaven are cast, When husbands or when lapdogs breathe
their last. (Pope)

4. The explosion completely destroyed a church, two houses, and a flowerpot.

9. Выделите и назовите типы тропов в следующих предложениях:

1. Who can express the great littleness, and little Greatness; the childish manliness, and
manly Childishness of that blind God?

2. England beat Australia at cricket.

3. Rome was victorious in battle.

4. Spring whips green down Cockle Row, and the shells ring out.

5. The town ripples like a lake in the waking breeze.

6.... a red moon rides on the humps of the low river hills.

ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

1. The term “stylistics” is derived from the Latin word:

1) “style”; 2) “stilos”; 3) “stimulus”; 4) “italics”.

2. Stylistics studies: 1) phonetic expressive means; 2) lexical and grammatical means; 3) language as a system of signs; 4) all language means used in different spheres of communication.
3. The subject-matter of Stylistics is: 1) the sentence; 2) the morpheme; 3) the phoneme; 4) the text.
4. Attributing human properties to lifeless objects is called: 1) metaphor; 2) synecdoche; 3) personification; 4) metonymy.
5. The sentence "It is not impossible" contains: 1) hyperbole; 2) understatement; 3) negation 4) litotes
6. One of the following names of birds is onomatopoeic 1) sparrow 2) chicken 2) cuckoo 4) swallow
7. A functional style is a system of coordinated, interrelated and interconditioned language means intended: 1) to shape the distinctive features of each style; 2) to fulfill a specific function of communication; 3) to recognize leading features of the language; 4) to actualize means of associations.
8. The most distinctive feature of the belles-lettres style is: 1) logical argumentation and emotional appeal; 2) individuality in selecting language means; 3) the direct address to the audience; 4) official and formal approach.
9. "You couldn't win from me in a thousand years", Danny assured him. a) epithet b) litotes c) hyperbole
10. Jim Cardegee awoke, choking, bewildered, starting down the twin wells of steel. a) metaphor b) metonymy c) simile
11. The golden strain of Polynesia betrayed itself in the sun-gilt of his skin and cast up golden sheens, and lights through the glimmering blue of his eyes. a) hyperbole b) metaphor c) epithet
12. At times his mind wandered farther afield, and he plodded on, a mere automation, strange conceits and whimsicalities gnawing at his brain like worms. a) epithet b) simile c) metaphor.
13. On the bottom of the huge and glassy lagoon was much pearl shell, and from the deck of the schooner, across the slender ring of the atoll, the divers could be seen at work. a) hyperbole b) metonymy c) epithet
14. Again the rifles of the soldiers of Porfirio Diaz cracked, and again he dropped to the ground and slunk away like some hunted coyote of the hills. a) metaphor b) simile c) litotes
15. "To me he is power – he is the wild wolf, the striking rattlesnake, the stinging centipede", said Arrellano. a) metonymy b) metaphor c) hyperbole T38: His joints were like rusty hinges. a) simile b) hyperbole c) metaphor
16. Still watching the student nurses, Mc.Neil saw that two were deathly white, a third had gasped and turned away; the other three were stoically watching. a) simile b) epithet c) hyperbole
17. Most of the children here have had measles. Those that haven't are sure to have it sooner or later. a) metaphor b) litotes c) antithesis
18. She was in a group of faces all apparently emitting great clouds of smoke; she was shaking hands." (S.Fitzgerald) a) hyperbole b) zeugma c) litotes

19. "Nice-looking crowd, aren't they?" suggested Patton, indicating the swirling floor. (S. Fitzgerald). a) metonymy b) metaphor c) oxymoron
- 20.: "At the top of the steps ... amber light flooded out upon the darkness." (S. Fitzgerald) a) metonymy b) metaphor c) zeugma
21. "The sunlight dripped over the house like golden paint over an art jar." (S. Fitzgerald) a) antithesis b) oxymoron c) simile
22. Her mother, a severe, prim German woman, died when she was only three, leaving her to the care of her father and his sister... (Th. Drieser) a) metonymy b) epithet c) simile
23. "Don't think of it Vandy," he replied. "We are short and Art is long." (O'Henry) a) antithesis b) epithet c) metaphor
24. She was free in her prison of passion. (O. Wilde) a) alliteration, metaphor b) metaphor c) metonymy
25. It was a signal of tuberculosis; whether old or recent they would know in a moment. a) hyperbole b) antithesis c) epithet
26. The thought was like some sweet, disarranging poison to Clyde. a) oxymoron b) metonymy c) antithesis
27. I made off up the roadway to Bloomsbury Square, intending to strike north past the Museum and so get into the quiet district. (British Museum) a) metaphor b) metonymy c) epithet
28. She broke off under the strain of her illiteracy and an overloaded stomach. a) zeugma b) epithet c) metaphor
29. The present storm had been born five days ago in the lee of the Colorado. a) epithet b) personification c) zeugma
30. The one martyr who might, perhaps, have paid him a visit and a fee did not show herself. a) metaphor b) metonymy c) zeugma
31. The barman leant his fat red arms on the counter and talked of horses with an anaemic cabman, while a black-bearded man in grey snapped up biscuit and cheese, drank Burton, and conversed in American with a policeman off duty. (sort of beer) a) litotes b) metonymy c) oxymoron
32. His cigar bobbed up and down, discharging ash partly on himself, partly on the polished linoleum floor. a) antithesis b) hyperbole c) metaphor
33. Miss Medora resembled the rose which the autumnal frosts had spared the longest of all her blossoms. (O'Henry) a) metonymy b) oxymoron c) simile
34. The air was warm and felt like a kiss as we stepped off the plane. (W. Deeping) a) simile b) metaphor c) zeugma
35. All the trees were curtsying to the wind. (A. Huxley) a) personification b) metonymy c) oxymoron
36. The clock had struck, time was bleeding away. a) metonymy b) metaphor c) simile
37. Her eyes were like diamonds, keen and brilliant. Her voice, when she spoke, was very deep and soft, with a remote hoarseness that was not unpleasant. a) zeugma, metonymy b) metaphor, oxymoron c) simile, litotes
38. "You've got a Titian, haven't you?" "We had. It's in America now." (S. Maugham) a) metaphor b) metonymy c) antonomasia

39. I like big parties. At small parties there is not any privacy a)framing b)pun
c)antithesis
40. She has always been as live as a bird. a) simile b) antonomasia c) periphrasis

Примерная тематика рефератов

1. Способы анализа художественного текста.
2. Текстовая импликация.
3. Эмоциональная, оценочная, экспрессивная и стилистическая составляющие коннотации.
4. Экспрессивность на уровне словообразования.
5. Декодирование художественного текста при помощи лексического анализа.
6. Стилистическая функция артикля.
7. Разные способы усиления прилагательных.
8. Наречия и их стилистическая функция.
9. Экспрессивность отрицания.
10. Синтаксическая конвергенция.
11. Сверхфразовое единство и абзац.
12. Авторские фонетические средства.
13. Аллитерация и ассонанс.
14. Инверсия в английском языке.
15. Стилистическая функция повтора.
16. Стилистическое использование фразеологии.
17. Стилистические особенности научного текста.
18. Разговорный стиль.
19. Метафора как стилистический прием.
20. Эпитет как стилистический прием.
21. Использование просторечия и диалекта.

Примерные темы курсовых работ

1. Экспрессивные средства рекламного текста.
2. Эпитет в художественном тексте.
3. Фоностилистические средства художественного текста.
4. Антонимия как стилистический прием художественного текста.
5. Гипербола как прием создания комических эффектов в художественном тексте.
6. Ирония как стилистический и композиционный прием.
7. Способы моделирования подтекста в художественном произведении.
8. Метафора в когнитивном и лингвистическом аспектах.

Примерные вопросы к зачету

1. Предмет и задачи стилистики

2. Стилистика как отрасль лингвостилистики.
3. Значение слова с точки зрения стилистики.
4. Выразительные средства языка и стилистические приемы
5. Выразительные средства языка на фонетическом и графическом уровнях.
6. Выразительные средства на морфологическом уровне.
7. Лексические стилистические приемы.
8. Лексические стилистические приемы. Метафора, метонимия, гипербола, литота, синекдоха, антономазия, ирония.
9. Олицетворение, аллегория, перифраз, оксюморон.
10. Эпитет как разновидность лексикосинтаксического тропа.
11. Тавтологический эпитет. Постоянные эпитеты.
12. Пояснительные эпитеты. Метафорический эпитет.
13. Эпитет как разновидность лексико-синтаксического тропа.
14. Каламбур, игра слов, зевгма.
15. Стилистическое использование устойчивых словосочетаний, пословиц, поговорок.
16. Синтаксические средства повышения выразительности речи.
17. Инверсия и её структурные разновидности.
18. Синтаксические средства повышения выразительности речи.
19. Виды синтаксических повторов.
20. Морфология и синтаксис в стилистическом аспекте
21. Инверсия и её структурные разновидности.
22. Экспрессивная и функционально-стилистическая окраска инверсии.
23. Синтаксические средства повышения выразительности речи.
24. Параллельные конструкции.
25. Хиазм. Анафора. Эпифора..Полисиндетон. Тавтология. .Перечисления. Градация.
26. Функциональные стили как сферы дискурса.
27. Основные функциональные стили.
28. Стил научной прозы и его подразделы.
29. Стил публицистики.
30. Газетный стил, его разновидности и особенности.
31. Стил рекламы.
32. Стил обиходно - разговорной речи.
33. Стил художественной литературы и его подстили (жанры).